

SAINT LUKE CATHOLIC CHURCH & ST. AGNES MISSION IGLESIA CATÓLICA DE SAN LUCAS Y MISIÓN DE SANTA INÉS

19th Sunday in Ordinary time



August 11, 2019

MASS SCHEDULE

Weekdays

Tuesday-Friday 9am English

Thursday 6pm Spanish

Saturday Vigil

5pm English

Sunday

7:30 am English

9:30 am English

11:30 am Spanish

1:30 pm Spanish

St. Agnes Hubbard

1st & 3rd Sunday at 9am English

CONFESSIONS

Thursday 5:00-5:45 pm

Saturday 4:00-4:45 pm

HOLY HOUR

Thursday 5pm-6pm

Parish Office Hours

Monday, Tuesday, Thursday, &

Friday

9am-5pm

Wednesday

9am-8pm

Closed for Lunch 12pm-1pm

417 Harrison St Woodburn, OR 97071

Tel: 503-981-5011 Fax: 503-981-5012

www.stlukewoodburn.weconnect.com

Welcome to St. Luke

If you would like to register as a member of the parish, please fill out a registration form (green) located at the main entrance of the Church or stop by the Parish Office.

Bienvenido a San Lucas

Si desea registrarse como miembro de la parroquia, por favor inscribese usando la forma (verde) que se encuentra en la entrada principal de la iglesia o pase a la Oficina Parroquial.

PARISH STAFF

Fr. Moises Leal	Pastor/Parroco	mleal@archdpdx.org
Sis. Angelica/Manuela	Religious Education	
Omar Torres	Youth & Young Adult Minister	omar.stluke@gmail.com
Christine Vistica	Bus. Mgr/Administradora	cvistica@archdpdx.org
Mario Sisto	Facilities Mgr/Director Facilidad	
Domingo Robles	Custodian/Limpieza	
Cruz Tapia	Secretary/Secretaria	stlukech@wbcable.net
Sara Kearns	Bulletin/Website	shbkearns@gmail.com

ST. LUKE SCHOOL

www.stlukeschoolwoodburn.org

Angie Gonzales-Smith Principal/Directora 503-981-7441

ST. LUKE CEMETERY

1679 N. Front St. Woodburn, OR 97071 503-981-8215

Our Mission & Vision

The mission, hope and tradition of the St. Luke Catholic Community is to proclaim and share the Good News of Jesus Christ with all people. We are a diverse parish reflecting the community in which we live. Our focus is to empower and strengthen one another in our common call as disciples of the Kingdom of God. We are, then a community of faith, prayer, hospitality, and service.

Nuestra Misión y Visión

La misión, esperanza y tradición de la comunidad Católica de San Lucas es la de proclamar y compartir la Buena Nueva de Jesucristo con todos. Somos una Parroquia diversa que refleja la comunidad en la que vivimos. Nuestro enfoque es el habilitar y fortalecernos unos a otros en nuestra vocación de ser discípulos del Reino de Dios. Somos, entonces una comunidad de fe, oración, hospitalidad y servicio.

MASS INTENTIONS FOR THIS WEEK

Saturday August 10, 2019
5:00pm

Sunday August 11, 2019
7:30am
9:30am St. Luke Parishioners
11:30am + Mucio Mauro Vera
1:30pm + Margarita Froylan Guzman

Tuesday August 13, 2019
9:00am

Wednesday August 14, 2019
9:00am

Thursday August 15, 2019
9:00am + Earlene Soderlund
6:00pm + Almas del purgatorio

Friday August 16, 2019
9:00am

Saturday August 17, 2019
5:00pm + Joe Rodriguez

Sunday August 18, 2019
7:30am
9:30am St. Luke Parishioners
11:30am + Erik Y Jose Luis
1:30pm + Froylan Baltazar

PRAY FOR THE SICK OF OUR PARISH ORAR POR LOS ENFERMOS DE LA PARROQUIA

- Kevin Bernabe
- David de La Vega
- Felipe Delgado
- Charlotte Noe
- Michael Weathers
- Steve Clark
- Eloisa Garcia
- Marlin Monroe
- Maryln Young
- Patricia Garcia
- Jack Toby
- Joel Rivera
- Adolfo Santiago Ramos
- Isaah Ozcan
- Pat Schaecher
- Barbara Wilson
- Maxie Henkes
- Adelaida Torres
- Joel Rivera
- Primitivo Mendez
- Yasmin Larios
- Edgar Larios
- Raul Hernandez Garcia
- Karen Ozcan
- Don Sprague
- Kathy Kowash
- Camilo Santiago
- Aubry Ramirez
- Jose Sifuentez
- Kyle Paradis
- Esteban Mateo
- Sandy Brentano
- Beverly Gilles
- Victoria Magaña
- Peggy Matter
- Alonzo Jaime Ramirez
- Malia Moses
- Gerlinde Brown
- Ann Woehler
- Juanita Constante
- Francisco Cuarenta
- Shirley Schmidt
- Eugenio Campos
- Evan W. Beck
- Claude Pintock
- Sandy Soriano

WEEKLY READINGS

Eighteenth Sunday in Ordinary time

Sunday August 11, 2019
1st Reading: WIS 18: 6-9
2nd Reading: HEB 11: 1-2, 8-19
Gospel: LK 12: 32-48

Monday August 12, 2019
1st Reading: DT 10: 12-22
Gospel: MT 17: 22-27

Tuesday August 13, 2019
1st Reading: DT 31: 1-8
Gospel: MT 18: 1-5, 10, 12-14

Wednesday August 14, 2019
Memorial of St Maximilian Kolbe, Priest & Martyr
1st Reading: DT 34: 1-12
Gospel: MT 18: 15-20

Thursday August 15, 2019
Solemnity Assumption of the Blessed Virgin Mary
1st Reading: RV 11: 19A; 12: 1-6A, 10AB
2nd Reading: 1 COR 15: 20-27
Gospel: LK 1: 39-56

Friday August 16, 2019
1st Reading: JOS 24: 1-13
Gospel: MT 19: 3-12

Saturday August 17, 2019
1st reading: JOS 24: 14-29
Gospel: MT 19: 13-15

Sunday August 18, 2019
1st Reading: JER 38: 4-6, 8-10
2nd Reading: HEB 12: 1-4
Gospel: LK 12: 49-53

PRAY FOR THOSE RECENTLY DECEASED

-
-
-
-

PRAY FOR THOSE IN HARM'S WAY

- Ezequiel Cervantes, US Navy
- Kelly Berkey, USMC
- Joe Lonergan, US Army
- Jovani Martinez, US Marines
- Miguel Salinas, US Army
- Julian Halbirt, US Navy
- Jorge Alberto Tarula Navarro, US Army

YOUR SUNDAY CONTRIBUTION WEEKLY OFFERTORY NEED: \$11,500.00

Collection Week 5 Aug, 3/4, 2019	Collected Donations Year to Date	Budget Through Week 5	Over (Under)
\$10,247.50	\$49,697.50	\$57,500.00	-\$7,802.50

MARK YOUR CALENDARS / MARQUEN SUS CALENDARIOS



Group schedule:

When: Aug 17th @ 10:00am - 1:00pm

What: Service Project

Where: St. Luke Cemetery - 1679 N. Front St.

Social and lunch to follow. Please bring gloves and water!

When: Sept 1st @ 5:00pm

What: Mass and Vocations Night

Where: FBYC (980 S. Main St. in Mt. Angel)

We will be barbequing so bring something to share and discussion with different types of vocations.

When: Sept 14th, @ TBD

What: Octoberfest Service Project

Where: FBYC (980 S. Main St. in Mt. Angel)

If you are interested in signing up, please reach out to us at ministries@fbyc.info

PRÓXIMAS PLATICAS PRE-BAUTISMAL

**LUNES, 5, 12 DE AGOSTO
Y MARTES 20 DE AGOSTO**

Horario: 7 pm

Donde: En la Iglesia

Para cualquier persona que quiera bautizar tiene que estar registrada en la parroquia por lo menos 6 meses. Ahora también estamos pidiendo que asistan las 3 clases, padres y padrinos antes del bautismo.

Para registrarse favor de venir a la oficina Parroquia

Porfavor no traer ninos

CELEBRATION

We are excited to celebrate the Installation as a new pastor of St. Luke on August 18th at the 1:30pm mass for Fr. Moises presented by Fr. Todd.

CELEBRACION

Acompáñanos a celebrar la toma como parroco de la iglesia San Lucas. Sera el 18 de Agosto en la misa de 1:30pm por Padre Todd para Padre Moises.

Novenario de la Asuncion de la Santisima Virgen Maria

Comenzando el 7 de Agosto a las 7pm dentro de la iglesia hasta el 15 de Agosto, terminando con la misa de celebración de la Asunción de la Santísima Virgen María. Les pedimos a cualquier persona que desea ayudar, por favor llame a la oficina Parroquia. (Bilingual/Bilingüe)

Novena of the Assumption of the Blessed Virgin Mary

Beginning August 7th at 7pm inside the church until August 15th ending with the mass of celebration to the Assumption of the Blessed Virgin Mary. We ask anyone who wishes to help to please contact the parish office. (Bilingual/Bilingüe)

PARISH CALENDAR/CALENDARIO DE LA PARROQUIA

RH- Rubis hall

CH-Church

KC-Knights of Columbus Hall

GYM-Gymnasium

SCHL-School

OFC-Office

OFCB-Office Basement

<p>11 August Sunday Regular Masses 7:30am & 9:30am (Eng), 11:30am & 1:30 pm (Span)</p> <p>7:00pm CH - Bilingual/Bilingüe Rosary (Novena for Blessed Virgen Mary)</p>	<p>18 August Sunday Regular Masses 7:30am & 9:30am (Eng), 11:30am & 1:30 pm (Span)</p> <p>9:00 am - St. Agnes</p>
<p>12 August Monday 5:00pm CH-Church Cleaning 6:30pm - 8:00pm RH - Youth on Fire 7:00pm KC - Grupo Pastoral Familiar 7:00pm OFC - Pre-Baptismal Class 7:00pm CH - Bilingual/Bilingüe Rosary (Novena for Blessed Virgen Mary)</p>	<p>19 August Monday 5:00pm CH-Church Cleaning 6:30pm -8:00pm RH- Youth on Fire 7:00pm KC - Grupo Pastoral Familiar 7:00pm OFC - Pre-Baptismal Class</p>
<p>13 August Tuesday 9am Mass English</p> <p>7:00pm KC - Apostoles de la Palabra 7:00pm CH - Bilingual/Bilingüe Rosary (Novena for Blessed Virgen Mary)</p>	<p>20 August Tuesday 9am Mass English</p> <p>7:00pm CH - Pre-Baptismal Class 7:00pm KC - Apostoles de la Palabra</p>
<p>14 August Wednesday 9am Mass English</p> <p>6:30pm CH - Bilingual/Bilingüe Rosary (Novena for Blessed Virgen Mary) 7:00pm CH - Vigil Mass in English</p>	<p>21 August Wednesday 9am Mass English</p>
<p>15 August Thursday 9am Mass English & 6:00pm</p> <p>6:30pm - 7:30pm KC - Young Adults Choir practice 6:30pm CH - Bilingual/Bilingüe Rosary (Novena for Blessed Virgen Mary) 7:00pm CH - Misa en Español</p>	<p>22 August Thursday 9am Mass English & 6:00pm Mass Spanish</p> <p>5:00pm CH - Adoration/Confessions 7:00pm CH - Spanish Prayer Group</p>
<p>16 August Friday 9am Mass English</p> <p>5:00pm KC - Kids Choir Practice 7:00pm CH - Spanish Prayer Group</p>	<p>23 August Friday 9am Mass English</p> <p>5:00pm KC-Kids Choir Practice 7:00pm CH-Spanish Prayer Group</p>
<p>17 August Saturday 5pm Mass English</p> <p>8:00am - 9:00am KC - Men's Group Bible Study 12:00pm CH - Baptism's 2:00pm CH - Wedding 4:00pm CH-Confessions</p>	<p>24 August Saturday 5pm Mass English</p> <p>8:00am - 9:00am KC - Men's Group Bible Study 9:00am St. Agnes Church (Wedding) 10:00am CH - Wedding 2:00pm CH - Quinceaneras 4:00pm CH - Confessions 4:00pm - 10:00pm RH - Alcolicos Anonimos</p>

THINGS TO KNOW / COSAS QUE SABER

ST LUKE BLOOD DRIVE

I would like to thank the St. Luke parishioners, the Woodburn Community, as well as, the surrounding area of your "Gift of Blood" given at our blood drive on Monday, August 5th, in St. Luke gym. Your individual gift of blood will help save three lives, perhaps that of a relative or friend.

The Red Cross Drive staff were very appreciative of all who volunteered at the drive, and they were complimentary of all our volunteers for an excellent job well done! And last but not, our thanks to Father Moises Leal for use of the St. Luke gym for the drive, as well as being one of our donors; thanks to all of my volunteers who worked the drive; and thanks to our baker for the delicious cookies that all of our patients and staff thoroughly enjoyed.

*Blessing to all, Lorraine Gianella,
St. Luke Blood Drive Chairperson*



SIGN-UPS

Las inscripciones para el programa de primera comunión y confirmación 2019 ya están abiertas

Los formas están disponibles en la oficina por favor traiga el certificado de Bautismo y el de Nacimiento para los que se van a bautizar de la primera comunión y el pago de \$40 per estudiante.

Enrollment for 2019 First Communion and Confirmation is now open

Registration forms are available at the parish office. Please bring birth certificate and baptism certificate along with a payment of \$40 per registered student.

We are now accepting 8th graders to register for confirmation classes. Confirmation classes will require 2 years of studies for those in the 8th grade/ Ahora estamos aceptando estudiantes de 8vo grado para inscribirse a las clases de confirmación. Ahora requerirán 2 años de estudios para estudiantes de 8vo grado.

RICA Classes 2019/2020

Llamar a la oficina para inscribirse a las clases de RICA en Español para adultos.
(503) 981-5011

The 2019/2020 Adult RCIA Class:

**Our new class starts in September 2019
call Dawn at (503) 480-6867 to sign-up**

SOCIETY of ST. VINCENT DE PAUL / SOCIEDAD DE SAN VICENTE DE PAUL

To Request Assistance or
Contact St. Luke's SVdP Society Call
(971) 338-1074

ST. LUKE'S SVdP FOOD BANK
Open: 2nd and 4th Thursday of the
month 5:00pm—7:00pm

To Donate to SVdP Call:
(503) 989-2147

To Volunteer at the Food Bank Call
(503) 989-0894



ST. VINCENT DE PAUL MONTHLY MEETING

Location: Parish
office **When:** Every
3rd Wednesday of
the month

Time: 6:30pm.

For info call :
(971) 338-1074

**Para Solicitar Asistencia o para contactar
La Sociedad de SVdP San Lucas llame:**

(971) 338-1074

SAN LUCAS SVdP BANCO DE COMIDA

**Abierto: 2 y 4 Jueves del mes
5:00pm—7:00pm**

Para Donar al SVdP llame:
(503) 989-2147

**Para Ser Voluntario de Banco de
Comida llame: (503) 989-0894**

THINGS TO KNOW / COSAS QUE SABER



The St. Mary's Respect Life Committee invites you to the movie *Unplanned*, the true story of former Planned Parenthood director Abby Johnson. The movie is on Sunday, August 18 at 7pm, at the Father Bernard Youth Center, in the Great Room at 980 South Main St, Mt. Angel 97362. There is no cost, refreshments are provided, and it is suggested ages 14 and over attend since the movie is rated R. Call Ruth at #503-551-4705 if you have any questions. Please join us, bring a friend, and spread the word!

GOSPEL MEDITATION – ENCOURAGE DEEPER UNDERSTANDING OF SCRITURE

We have already spent much of the summer, vacations are going on, we start preparing for the return to school. Maybe in some schools and colleges they are already in class. We always prepare everything in advance; life is a constant race, always in a hurry attentive to the clock adjusting the time. Being busy is good. It is not discussed. But, this Sunday's liturgy continues with the Gospel of Luke, and challenges you to stop in the hurry to reflect if you are prepared and vigilant to receive the Lord. But who are the ones who have to watch? Jesus' response gives light that not only bishops, priests, religious and the great theologians should watch. We are all bound to it. "Be prepared, put on your work clothes and your lamps on ... Lucky that servant if upon arrival his Lord finds him fulfilling his duty." (Luke 12:35 and 43). Jesus shows us three parables this Sunday; something like to choose the one that best suits us in everyday life: 1. Be prepared and vigilant, faithful servants, where the Lord prepares the table for them. 2. The thief who enters the house without giving notice and steals. The focus is here on the unexpected of the thief. 3. Faithful and prudent administrator, when asked for accounts you will be prepared. Which of the parables best prepares you to face the challenges of life? Lucky will be those who live a life of justice and peace. The Lord can call at any time.

MEDITACION EVANGELICO ENTENDIMIENTO MAS PROFUNDO DE LA ESCRITUA

Hemos pasado ya gran parte del verano, las vacaciones van pasando, damos comienzo a la preparación del regreso a clases. Quizá en algunas escuelas y colegios ya están en clases. Siempre lo preparamos todo de antemano; la vida es una constante carrera, siempre de prisa atentos al reloj ajustando el tiempo. Estar ocupados es bueno. No se discute. Pero, la liturgia de este domingo continua con el Evangelio de Lucas, y te reta a detenerte en medio de la prisa para reflexionar si estás preparado y vigilante para recibir al Señor. Pero ¿quienes son los que tienen que vigilar? La respuesta de Jesús da luz a que no solo los obispos, sacerdotes, religiosos, religiosas y los grandes teólogos deben vigilar. Todos somos centinelas; todos estamos obligados a ello. "Estén preparados, tengan puesta la ropa de trabajo y sus lámparas encendidas... Afortunado ese servidor si al llegar su Señor lo encuentra cumpliendo su deber." (Lucas 12:35 y 43). Jesús nos muestra tres parábolas este domingo; algo así como para escoger la que mejor nos acomode en el vivir de cada día: 1. Estar preparados y vigilantes, servidores fieles, donde el Señor prepara la mesa para ellos. 2. El ladrón que entra en la casa sin dar aviso y roba. El enfoque está aquí en lo inesperado del ladrón. 3. Administrador fiel y prudente, cuando le pidan cuentas estará preparado. ¿Cuál de las parábolas te prepara mejor para enfrentar los retos de la vida? Afortunados serán aquellos que viven una vida de justicia y paz. El Señor puede llamar en cualquier momento.

WELCOME TO ST. LUKE / BIENVENIDO A SAN LUCAS

Temporary Registration Form

If you would like to become a member of St. Luke's parish or are a Current member that would like to update address information please fill out this form and drop in collection box.

NAME/NOMBRE _____

ADDRESS/DOMICILIO _____

CITY/CIUDAD _____ ZIP CODE/CODIGO POSTAL _____

PHONE/TELEPHONE _____

New Parishioner/Nuevo a la Parroquia Would Like Envelopes/Desea Sobres New Address/Nuevo Domicilio

ONLINE GIVING

To donate according to our online giving system, go to the parish website, <http://www.stlukewoodburn.org> and look for the link, DONATE. We pay some small fees when you make an online gift. The best method to pay, that charges us the least, is to enter your checking information for a bank account transfer. These can be one time or recurring. This can be helpful if you sometimes forget your donation or for when you might be sick or on vacation. The website also offers payment through debit and credit cards, but these charge more of a fee to the parish. The best way is to pay using your checking account.

PLEASE REMEMBER ST. LUKE IN YOUR WILL

Please use the following language when making your estate plans: "I give, devise, and bequeath _____ (Describe gift and purpose) to St. Luke Catholic Church, Woodburn, Oregon (Our official legal name). It is understood in making this gift that it can only be used by St. Luke Catholic Church in Woodburn, OR.

ADVERTISER OF THE WEEK:

Vision Source Woodburn
Www.WoodburnVisionSource.com
(503) 982-3937
590 Ray J. Glatt Cir Woodburn, OR 97071

MINISTRY TO THE SICK & HOMEBOUND

Holy Communion Can be brought to the sick or anyone who's unable to come to church. To arrange this service for yourself or for a loved one please contact the parish office at (503) 981-5011. Thank you.

La comunión puede ser llevada a una persona enferma que no pueda venir a la Iglesia. Para poder organizar este servicio para usted o para un ser querido favor de contactar la oficina parroquial.

ST. AGNES / SANTA INES



Prayers for healing on Wednesday in the church at **7pm**. All are welcome to come and pray for those in need of prayers and healing.

Altar Society meets the first Tuesday of September - June at 7:00pm.

Council meets the first Thursday of October through June at 7:00pm. All Parishioners are welcome to attend.

LIVE THE LITURGY - INSPIRATION FOR THE WEEK:

We are asked to be vigilant until our Master returns. Even though our faith tells us that Christ will come again and that our purpose and destiny is an eternal one, it is hard not to lose heart, grow weary, and become distracted. Remembering the stories of our faith and what God has done throughout history is one way of remaining fresh and focused. Celebrating, recalling, and making real and tangible again what God has done is what our community does liturgically each time we gather. As the author of Hebrews reminds us: Faith makes real what we hope for and is the evidence of things we cannot see. Let us take this time once again to remember and participate in what God has done and continues to do.